

IJAMBO

Tél. : 7 25 95

B.P. 332 KIGALI

N°16

100 Fr



Dushyigikiye kutaniganwa
Ijambo

Perezida HABYARIMANA

Ibyitso i Butare
Burugumesitiri w'umugi kuri risiti ya I



EX-MANEKO MUKURU:
icyitso gikomeye

Maneko mukuru yanyazwe biri mu gihe

NGEZE HASSAN ngo gushyigikira **HABYARIMANA** ni ukumubwiza ukuri nyamara tuzi twese ko nta nkotanyi ivugisha ukuri.

TUKIMARA GUSOMA KANGURA No 6 aho **NGEZE** yandagaje abagabo 6 twese tuzi tunasanze twemera avuga ko baba bigira nyoni nyinshi, muri **KANGURA** ye No 7 akavuga ngo gushyigikira **HABYARIMANA** ni ukumubwiza ukuri, byatumye twibaza byinshi kuri uriya mugabo **NGEZE**. Biratuma tunavugaga kuri bamwe bamugenda inyuma, baramugize ingabo yabo.

KANGUKA akana k'IMPURUZA.

Kuba **NGEZE** yaranditse cyane iby'inkotanyi, ntawe byari bikwiye gutangaza. Tuzi twese ko yabanje kwandikira kuri **KANGUKA** : icyo kinyamakuru kandi bizwi ko cyari icy'inkotanyi kuko ari zo zagishyizeho zimaze kubona ko ikindi kinyamakuru cyazo cyitwaga **IMPURUZA** cyinjira mu Rwanda nta kibazo. Kubera ko imigambi y'ibyo binyamakuru byombi yari icyo gusebya u Rwanda ari na ko bitegura ukuza kw'ibyo

Bikurikira urup. 5

naga akajisho mu mashuri, nkajya mbona abana mu myanya yabo mu ntebe, ariko nkabura umurezi ku kibaho. Nawe se koko, abarimu babiri gusa bakwigishaga bate amashuri yose y'ikigo gitanga impamyabushobozi y'amashuri yisumbuye ?

Ni koko rero wasangaga abo bana ari bake bake muri buri shuri, ku buryo uwo muyobozi koko yagira ikibazo cyo kwinjiza amafaranga. Ariko rero, impamvu ni izi : iya mbere ni uko nyine bamwe bari barambiwe gutumbira ikibaho cyirabura nta mwigisha, bakisohokera (nubwo ngo babihanirwa). Indi mpamvu ni uko abenshi mu banyeshuri batagarutse gufata amasomo yabo, kuko babonaga nta kigenda.

Ubucuruzi mu burezi !

Ariya macuragahina yose aturuka he ? Nkuko nashoboye kubyibwira, mu

nkotanyi, twavugaga ko **KANGUKA** yari akana k'IMPURUZA.

Iyo **MPURUZA** na nubwo icyandikwa ni icya **KIMENYI** uba muri USA, inkotanyi izwi cyane. Muzi kandi ko **KANGUKA** itangira yari icya **RWABUKWISI** na **NGEZE** bandika ibyo babonye byose batabura no guhimba ku buryo byabaviriyemo gufungwa. **NGEZE** rero usigaye wifata nka «héros national» kurusha abasirikari batsinze urugamba, kuri twe abanyarwanda ni inkotanyi yatonganye n'izindi, ikazivamo, igatatira igihango imena amabanga yazo. Biriya rero akomeza kwandikira yikoma abategetsi b'inyangamugayo ntaho bitaniye n'umigambi **KANGUKA** yari ifite ishaka kwanganiye abategetsi n'abaturage. Yewe ndetse tunarebye n'abantu bamwitwaga nk'ingabo, twasanga atari shyashya.

Muri abo bamushyigikiye bamwitwaga nk'ingabo, twavugaga nka **NDUWAYEZU** uriya wazereye tugiterwa n'inkotanyi, ku buyobozi bw'ibiro by'iperereza kubera kutamushira amakenga. Nyamara se turinda gutungurwa, **SEMUSAMBI** ntiyari yaramutahuye ? Si ku busa rero kubona **NGEZE Hassan** ubeshya **PEREZIDA** ngo aramubwiza ukuri,

bagombye kurebera rubanda harimo abageraho bakajenjeka rwose. Ntibitangaje kuba ugamiye uburezi yakwitwikira Ishyirahamwe Ritagamiye Inyungu (ASBL). Ni koko mu murimo w'uburezi ntawakurikiranamo inyungu. Ariko se nyiri ukugena mwene ayo mashyirahamwe, ayobewe ko hariho abitwaza amazina y'abatagira icyo babarebaho, bagashinga ingirwa shyirahamwe, kandi mu by'ukuri ari umuntu umwe ubwe bwite ku giti cye ushaka kugira ibyo yihengekera ?

Uriya mugabo rero yikinga Ishyirahamwe ritagamiye inyungu akoroherewe muri byinshi ntarondora, akabona imfashanyo nyinshi zituruka muri Rhénanie Palatinat (MAYENCE) ariko ntizigire aho zihurira n'umurimo zitirirwa. Abanyeshuri barandiriye bati rwose, umurezi wacu usanga adashaka ko ishuri ryakwemerwa na Leta, nkutinya ko yanaga akajisho mu micungire yaryo. Bati ibyo bituma n'igipapuro kihaboneka nyuma y'amashuri

adatinyuka kwandikira ku bukotanyi biriya mugabo **NDUWAYEZU**. Abatwese reka tubwize **HABYARIMANA** kuzatuma ubucamanza bukuriye **NGEZE** na **NDUWAYEZU**.

NGEZE afungirwa NDUWAYEZU

KANGURA ijya gutangira yambwe na **NDUWAYEZU**, ashaka kubona makuru yazajya anyuzamo inyandiko asubiza **SEMUSAMBI** wari waravumbiye imigambi ye mibi akayitangaza yambwe kubimenyeshya umukoresha wa **NDUWAYEZU** ari we **PEREZIDA** wa Republika. Kubera ko **NDUWAYEZU** byamubonye ikibazo gusenya ibyo yashinjwaga **SEMUSAMBI**, yahisemo kujya yiyita mazina y'amahimbano asubiza **SEMUSAMBI**. Izo ngirwa nyandiko ze yashyize muri **KANGURA** No 2 na **KANGURA** No 3, hamwe yiyita **MUGABO** ariko yiyita **BARANYERETSE** Mubwiza alias - Gisenyi.

Muribuka ko igishushanyo gishyirahamwe inyangirwa ya **BARANYERETSE** na **NDUWAYEZU** yise «**NANJYE NDUWAYEZU**» ariko yiyita **BARANYERETSE** Mubwiza alias - Gisenyi.

Komeza...

aba ari nk'igikwangari, usibye ko mu nyakuri nta n'ikiba kiri mu mutwe w'inyiracyo !

Mu kumirwa rero koko, nasanze biriya shuri ridacungwa na Minisitiri y'amashuri **Mato** n'ayisumbuye, ahubwo ryaragobetswe muri **MINIFOP**. Nyuma y'icyo Sinzi rero ikintu gihuma amaso abategetsi, kuko abo bana babashoboye harigambye bageza n'ikibazo kwa Super (nyamara ukiri umusore) ariko ngo umunyacyo byatanze.

Ku bikoreho by'ishuri ritangazwe muvugaga byo rero, **AJEPO** irahifite ! Iyi hari ni ukwibaza niba ibyo bikoreho byari icyo bimara. Ubwo bajyaga kunyereza aho abana barebera mu nda y'imodokari natwe agahinda no kubona isima y'abanyeshuri nk'icyo muri Saro y'umusirimu. Etwakabeshya we !

HABINEZA A. SIBO.

Iby'impunzi byirawemo n'amategeko

Mbere yo kurambura iyi nkuru, ndagira ngo twisunge Itegeko-nshinga rya Repubulika y'u Rwanda mu gika cya nyuma cy'ingingo yaryo ya 12 aho rigira riti : Umuntu wese arebwa nk'umwera ku byaha aregwa, igihe cyose atari yaci-bwa igihano ku buryo budasubirwaho.

Iby'abiswe inkotanyi byatejwe mu ibanga.

Mu mpera z'Ugushyamba 1990 muri uyu mugwi hateye icyo nakwita isuri yasambiraga ibiti n'amabuye. Abacuruzi barakangaranye ubwo Patoro wa Nyarugenge aherekejwe na Konseye wa Nyarugenge n'abandi barimo Umugenzuzi w'Ubucuruzi mu karere ka Kigali ndetse n'abashinzwe umutekano batezaga cyamunara ibicuruzwa by'abahunze, bishakirwa abaguzi mu ibanga bigurishwa bitabaruye ndetse bidashyizwe ku gaciro kabyo. Impamvu navuze ko byatejwe mu ibanga, nta gihe tutumva ibyo kwa MAJYA-MBERE Silas kuri Radiyo bitangazwa ngo bizatezwe, ni uko abanyamanote baka-

yirara ku rubaba bakajya gupiganwa baha, urushije abandi inoti nyinshi akegukana ibicuruzwa.

Ngo bafatanije n'umwanzi.

Ikinyamakuru KANGURA No 7 twasanzemo ikirego Perefe w'Umugi yashyikirije Parike ya Repubulika, gishinje aba bakurikira : KAMANZI Shadaraki, NDAHIRO Yohani Bosiko, MUSONI Tito, RUMONGI Ronjini, RWAKANA Herimojene, NTAKIRUTINKA Jean, BAYIGAMBA Vigitori, KAYIHURA Karaveri, KABERUKA Aloyizi, RUHAMYAMBUGA Pahuro, UWOBASHORANA Dewo, KIRENGA Eduwaridi na KAYIGAMBA Aregisi; bariya bese bakaba bashinjwa bemezwa na Perefe ko ari Inkotanyi zari zigamije kugirira nabi u Rwanda; kimwe n'abandi tudashoboye kwandika hano.

Ibyaha by'ishingiro.

Mu ibarwa y'ikirego ndetse no mu

cyemezo No 273/H. J/90 gitanga ubwunganuzwa bwo gufatira no kugurisha ibicuruzwa cyo kuwa gatanu Uku bote cyatanzwe na Perezida w'Urukiko Mbere rw'Iremezo rwa Kigali ababwirako Perefe w'Umugi mu ibarwa ye No 30/4.07 yo kuwa gatanu tariki ya 12/12/1990 ivuga ko hari ibicuruzwa byari riya bantu bibitse mu masitoki byari cyane, ndetse abo babisizemo bari abagore babo cyangwa abakazi babo bakaba barabigurishaga amafaranga yemwo bakayaboherereza aho bibite mu bahungiro.

Icyaha cy'ishingiro kiregwa buri bahunze gikubiye mu ngingo ya 250 gitabo cy'amategeko ahana aho igira «Bazahanishwa igifungo kuva ku mabiri kugeza ku myaka ibiri n'ubwo y'amafaranga atarenga ibihumbi magatanu, cyangwa kimwe gusa muri ibyo bihano, abazaba bazamuye cyangwa manuye ku mayeri ayo ayariye y'igiciro cy'imyaka cyangwa ibicuruzwa cyangwa cy'impapuro za Leta cyane»

Komeza...

MUVUNYI wo mu Mberakuri aracyatwangisha umuganda

Umuvunyi w'Umuganda uzirana n'umujyanama w'umugiraneza kandi w'i CYUBAHIRO, arasasanira ahaba iya mbere kuko BARIYANGA ari umwana w'Umunyarwanda.

1. Umuganda ukiza, waryohaga kurusha ubunani.

Ikinyamakuru KORA No 88 cyo muri Nyakanga 1990 cyasohoye inyandiko kise «ABATEGETSI BAMWE BARATWANGISHA UMUGANDA». Iyo nyandiko yanditswe n'umwanditsi MUTSINZI Edouard, ariwe «njewe». N'ubwo uriya mutwe w'inyandiko ari akanama k'ubwanditsi ka KORA kawushyizeho, ubwo kasanze ari byo bifite injyana kawusimbuza umutwe nari nise «UMUGANDA UKIZA WARYOHAGA KURUSHA UBUNANI», ndetse n'ingingo z'ingenzi zari zigize iyo nyandiko barazirobye bahitisha inyandiko z'igipampara; ndakeka ko ari nayo mpamvu Mini-

sitiri MUJYANAMA w'Ubutabera yabonye aho anturuka anteza Porokireri Mukuru ngo ntange ibisobanuro kuri iriya nyandiko, ndetse ntiyanyurwa anshumuriza Diregiteri Mukuru HABIYAMBERE Antoni ngo ankorere dosiye.

2. Washakaga kugera kuki ?

Ubwo nari imbere ya Diregiteri Jenerali HABIYAMBERE wari wategetse na Minisitiri MUJYANAMA kunkorera dosiye n'ibazwa, hari kuya 22/08/1990. Natangajwe nuko ibibazo nahaswe biri ku mpapuro zirenga eshatu ikibazo cyakomeje kugaruka ari kiriya Diregiteri Mukuru yambazaga ngo : «WASHAKAGA KUGERA KUKI ?» Namushubije ko iyo inyandiko yaje mu mutwe w'umwanditsi, ntabwo yatinya no kwandika se umubyara.

Aho kugira ngo bihutire gusubiza kuri ya nyandiko nanditse nenga ku mi-

koreshereze y'Umuganda (droit de réponse : kutaniganwa ijambo), banyarwanda kunyiherekena iyo muri Minisitiri sinzi aho flosiye igeze idogagira. Ndabwo ko bayishyinyuye burundu. Ubwo kabaye hashize amezi ane, banyuzuye subizo muri KORA No 92 - 93, umuntu utarivuze izina wo muri umberakuri yabazaga ati : «AHO MUTSINZI Eduwaridi NTIYABA YARASHYIYE MINISITERI Y'UBUTABERA RA »?

3. Minisitiri y'Ubutabera yasubiriyeho imbeshyera.

Muri iyo nyandiko isubiza, yanditswe na MUVUNYI Yozefu n'ababwirako bafatanije guhishahisha no gukorera ku bwoba, cyane cyane abo mu ibanga ry'ikiyovu k'ikizungu, barambeshyeye aho bavuye ngo : «NABA NGAMUKUTERA UMWUKA MUBI MURI BASHYIYE»

Komeza...

Ikurikira urup. 8

za Babanda zivunjwa amafaranga, babikarisha inzira cyangwa uburyo bwose bwabwambuzi, cyangwa hagize igikorwa mu mukuruzi bitewe na buri muntu aho cyangwa n'abantu bateranye kugira ngo bene uburiganya babone inyungu zidaturutse ku bucuruzi busanzwe bagatiy'abagura bombi».

Perezida w'urukiko n'ingingo ya 108.

Ashingye ku ngingo ya 108 y'igihamba cy'amategeko agenga imiburanishirizwa y'amanza z'amahugu n'ubucuruzi aho igira iti :



Perefe w'Umurwa mukuru yibutiye ibyo tubanza umutungo!

gize Umukiko rwaregewe, mbere y'umuntu wo gutangira urubanza, perezida w'arwo ashobora, abisabwemo n'umwe mu baturanyi cyangwa abiyubukije, kugereranya cyangwa gutuma umugereranyiriza ibyonyonyekaye, kwandikisha inyandiko-mvugo y'uko ibiburanwa himeze, gukora cyangwa gukoresha ibintu byihutirwa, gutanga amategeko yose ngombwa ashingana niburanwa; yatanze uburenganzira bwo gutatira no kugurisha ibicuruzwa bya banyabahunze kimwe n'abandi intambara abaye bari hanze y'igihugu cyacu. Ibyo bikubiye mu cyemezo No 273/H.J/90. Ubuho twari kumwe na Perezida, yatubonye ko ibyo yakoze ntaho binyuranyije amategeko kuko itegeko ribimuhera uburenganzira. Gusa tugatangazwa nuko atari Minisiteri y'Ubucuruzi no Kurengera Abaguzi yabisabye kuko ariyo ishinzwe umurimo ujyana n'ubucuruzi. Twamubajije niba ari MINICOM yaba yaramusabye

gutanga icyo cyemezo cyo gutatira no kugurisha atubwira ko yabisabwemo na Perefe w'Umugi mu ibarwa ye No 309/0.4.07 yo kuwa gatanu tariki ya 12 Ukwakira 1990.

Imiryango yabo izamera ite ?

Uretse ko nabo ubwabo batazi uko ejo bazamera, jye nibajije ku bantu bari barasigaye bacuruzi mu mangazini, dore ko babonye baje bababwiye ngo basohoke bagakubitaho ingufuri bizaniye, noneho ba nyiri ibintu bagakomeye ko Leta igiye gufata icyemezo mu gihe gito cyo guhamagaza abo bahunze bagatahuka. Perezida w'Urukiko Bwana HATEGEKIMANA Yohani namubajije icyo yaba atekereza ku mibereho y'imiryango ya banyakwiyambukira, tuvuye nk'abari batanzwe n'ubuho murimo w'ubucuruzi, bakabona ingufuri bayimanyeho; ndetse ngo hari naho bacuzaga n'amafaranga bamaze iminsi bacuruzi, mbese muri make ikiremamuntu n'uburenganzira bwacyo ntibubahirijwe. Ku kibazo cyatunguye imiryango yasigaye, Perezida yambwiye ko uwamugeraho wese muri bariya basohowe mu bicuruzwa byabo, ngo amubwiye akababaro ke yamuha urupapuro rumuhesha amafaranga kuri Perefegitura kuko ngo niho yose yabitswe. Yaranatubwiye ngo ntibazagire ubwoba ko ibicuruzwa byabo byateshejwe agaciro kabyo, ngo bagiyeye babiteza ku giciro bihagazeho muri Minisiteri y'Ubucuruzi no Kurengera Abaguzi.

Abahunze si inkotanyi.

Twirengagije icyaha bahamijwe cy'uko ari inkotanyi, wakwibaza niba Leta izatinyuka kubaka imisoro, mu gihe bazaba babaye abere cyangwa bahamwa n'icyaha. Abagurijwe n'amabanki, ubu Banki zirabara, abari bagurijwe mu buryo ubwo ari bwo bwose bazishyuzwa kandi batagicuruzwa, bakaba bagerekwaho umugogoro w'ibirego ngo abo basize babacuruzi baboherezeza amanote iyo bari hanze iyo, usibye ko ibimenyetso by'aho ayo mafaranga yanyuraga ngo abagereho ubanza bitaboneka; ubundi ikosa riri hehe umuntu yohereje uwe amafaranga wahejwe n'intambara hanze ?! Ubundi amategeko-mpuzamahanga yemera impunzi. Umuntu ashobora guhunga ku cyaha yakoze, ariko iyo atari yaregwa, atari yakatirwa, aba ari umwere. Kwitwira inkotanyi rero nkuko twagiye tubisanga muri ariya mabarwa y'ibyemezo by'Ururukiko nibirego bya Perefe w'U-

mu gi bigomba kuba aribyo bizajya bitiza umwanzi umurindi. Ikindi kandi mbisubiremo, kwitwira Inkotanyi si icyaha nkuko bamwe bagiyeye babyitwaza babyita abandi ngo babaharabike babangishe ubutegetsi. Ijambo Inkotanyi usibye ko ari igisingizo ziriya nyenzi z'abanzi zihaye, ubundi inkotanyi bisobanura umuntu w'intwari uhirimbana ngo arangize inshingano yahawe cyangwa yiyemeje. Bariya banzi, ziriya nyenzi za Kigeli zafashe ririya zina ry'icyamamare RWABUGIRI kuko umutwe w'abasirikare be witwaga Inkotanyi ! Mu bahunze harimo ibice bibiri : Abahunze bikeka, hakabamo n'abari hanze y'igihugu mbere yuko giterwa.

Uko abanyamategeko babibona.

Kuri kiriya cyemezo cyo gutatira no kugurisha iby'abahunze, twagiye twegera abanyamategeko tukababaza uko babona kiriya gikorwa cyo kugurisha iby'abahunze no kubahamya icyaha kandi batararegwa. Dore uko babivuye : «Niba ari ikibazo cy'uko bari barahungutse ibicuruzwa byinshi mu masitoki, ubundi bemerewe guhunika toni zingaha muri za Sitoki zabo ?! Bati nta tegeko ribagezwe igipimo batagomba kurenza.» Barakomeje bati : «Niba se ari uko bakerekwaho ubugambanyi, ntabwo bigomba kuvangwa n'ubucuruzi n'imitungo yabo mu gihe batari baregwa ngo bakorerwe dosiye, binakubitiyeho ko atari imyenda ya Leta (Amadeni) babishyuzwa !

Gufatira no kugurisha.

Naho ku byerekeye igikorwa Perefe RENZAHU yakoze, cyo gutungira agatoki ubutegetsi (ndavugaga kuregera bariya bagabo Parike), ni igikorwa cyiza yakoze nkuko umutururwanda wese yagikora, ariko akirinda guhamya umuntu icyaha cy'umwanzi. Gusa yagombye kwandikira ubugenzacyaha ubwo ari bwo bwose cyangwa izindi nzego z'ubutegetsi akabutungira agatoki umwanzi. Iyo utungiyeye agatoki Parike, Maneko se, batangira gukora iperereza ryabo ndetse bakagenzura niba ari ngombwa gutatira imitungo yabo bakabikora. Ikintu gutatirwa kikagurishwa keretse byibuzwe ikintu cyaba cyarafashije abo bantu gukora icyaha. Ubwo rero ntabwo bisobanurwa wabonera umuntu wakubaza ati : «Mbese byakozwe MINICOM hari icyo ibiziho ? Akongera ati : Mbese byakozwe Parike hari icyo ibiziho ? Wabura

Komeza urup. 10